





Bernd Wilkes



Johannes Steckel



Georg Ludwig

Liebe Leserinnen und Leser,

„Wer vor der Vergangenheit die Augen verschließt, wird blind für die Gegenwart“ wusste schon Richard von Weizsäcker im Jahre der Deutschen Wiedervereinigung 1990.

Gerade in unserer heutigen Gesellschaft und spiegelbildlich in der globalen Wirtschaft, ist fast alles schnelllebig geworden und das bringt häufig große Unsicherheiten mit sich. Wie kann heute effiziente, risikoarme und nachhaltige Wertschöpfung betrieben werden?

Die berühmte Glaskugel ist oftmals näher als wir denken, denn viele Entwicklungen und Erfahrungen aus der Vergangenheit lassen sich dazu nutzen, Irrwege frühzeitig zu erkennen und den richtigen Weg in die Zukunft einzuschlagen – je mehr wir über die Vergangenheit wissen, desto sicherer wird also unsere Entscheidungsfindung in der Gegenwart für die Zukunft.

Für uns als MBS ist dies ein wichtiger Leitsatz, der verinnerlicht werden sollte. In dieser Ausgabe können Sie daher auch z.B. über ein Schulprojekt zum Thema Vergangenheit und Gegenwart lesen, das mit Unterstützung der MBS stattfinden konnte (Seite 27).

Auch die MBS selbst wird dieses Jahr wieder auf der Transportmesse „Transport Logistic“ in München mit eigenem Stand vertreten sein (Bericht Seite 4) um mit Kunden, Partnern und Freunden über die aktuellen Themen und die Rolle der MBS als Garant für moderne, bedarfsgerechte Logistiklösungen in der Gegenwart zu sprechen. Auch hier wird die Wichtigkeit der Erfahrungen aus einer oft gemeinsamen Vergangenheit immer klarer.

Intern haben wir ebenfalls die nahe Vergangenheit immer im Blick und erkennen so den Weg in die Zukunft – wir sind überzeugt, dass wir unser Netzwerk für unsere Kunden in Richtung Westen verstärken müssen und planen daher als nächsten Schritt den Markteintritt als „Your World's Local Forwarder“ in den Vereinigten Staaten. In Kürze werden wir über weitere Details zu diesem Schritt berichten.

In der Zwischenzeit wünschen wir viel Spaß beim Lesen der Frühlingsausgabe der MBS Insight.

Bernd Wilkes, Johannes Steckel, Georg Ludwig

Dear Readers

“Those who reject the past will be blind for the present.” This was already clear to Richard von Weizsäcker in the year of the German reunification 1990.

Especially in our today's society and – reflecting our global economy – everything is fast-moving which often brings along a high level of uncertainty. How can efficient, low-risk and sustainable added value be accomplished?

The famous crystal ball is often closer than we think, because many developments and experiences from the past can be used in order to reveal false paths early and to seek the right way in the future. The more we know about the past, the safer our decision making in the present and, ultimately, in the future.

For the MBS this is an important guiding principle, which shall be implemented right from the beginning. In this edition you will thus gain insights into a school project on past and present that was supported by MBS (article on page 27).

The MBS itself will once again take part in the “Transport Logistic” in Munich with an own booth (article on page 4) in order to talk with customers, partners and friends about current topics and MBS' role as warrantor of modern, tailored logistic services in the present. Here, the importance of joint experiences in the past also becomes clearer.

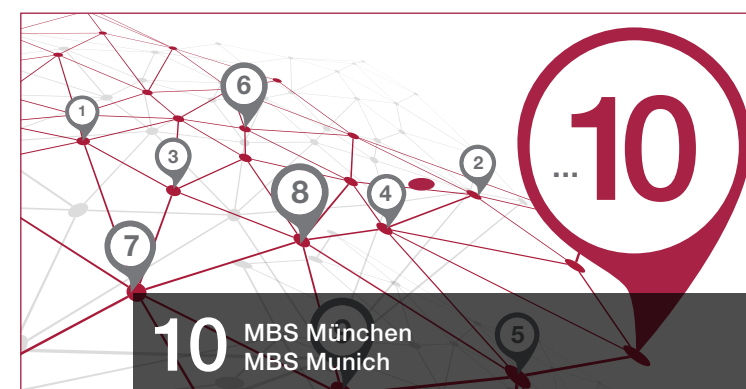
Internally, we also have the near past in mind. This makes us recognize the way into the future – we believe that we need to further our network for our customers westwards and thus plan to enter the US American market as “your world's local forwarder”. Shortly, we will provide more information on this strategic step.

In the meantime we hope you'll enjoy the spring issue of our MBS insight.

Bernd Wilkes, Johannes Steckel, Georg Ludwig



4 Transport Logistic 2015



10 MBS München
MBS Munich



14 Full Cargo



6 Xpress Services



12 Eine Wiedergeborene Legende
A Legend reborn



17 Außergewöhnliche Projektverladung
Exceptional Project

2 Editorial

4 Transport Logistic 2015

6 Xpress Services

8 MBS Continental

10 MBS München
MBS Munich

12 Eine Wiedergeborene Legende
A Legend reborn

14 Full Cargo

16 MBS Spende - Nepal
MBS Donation - Nepal

17 Außergewöhnliche
Projektverladung
Exceptional Project

20 MBS Marketing Services
- One-stop-Marketing

22 Interview Carsten Feldkamp

24 Weihnachtspäckchenkonvoi
Rumänien
Convoy of Christmas
Parcels Romania

26 Die neuen Apps
The new Apps

27 Aus der Vergangenheit
für die Zukunft lernen
To learn from our past
for our future

*Künstler: Klaus Thiel-Grünfeld | Seine Gedanken: MBS BEEINDRUCKT! Sie hinterlässt über Ihr Profil einen einzigartigen "Eindruck" in der Lebenswelt der LOGISTIK.

*Artist: Klaus Thiel-Grünfeld | His thoughts: MBS IMPRESS! It leaves with its profile an unique "impression" in the world of logistics.

MBS LOGISTICS TRANSPORT LOGISTIC 2015

Entdecken Sie unser vielfältiges Portfolio vom 5.5.–8.5.2015. Auf unserem Stand Nr. 413/514 in Halle B1 heißen wir Sie herzlich willkommen!

Discover our wide-ranging portfolio from 5-8 May 2015. We look forward to welcoming you at our booth 413/514 in Hall B1.



transport
logistic 2015

IN JEDEM WINKEL DER WELT VOR ORT

ON-SITE IN EVERY CORNER OF THE WORLD

Mit 28 Niederlassungen und einem weltumspannenden Netzwerk kann MBS Logistics ihren Kunden stets optimale Lösungen zur Verfügung stellen – und das in allen logistischen Kernfragen. Lernen Sie uns kennen und besuchen Sie uns auf der transport logistics 2015.

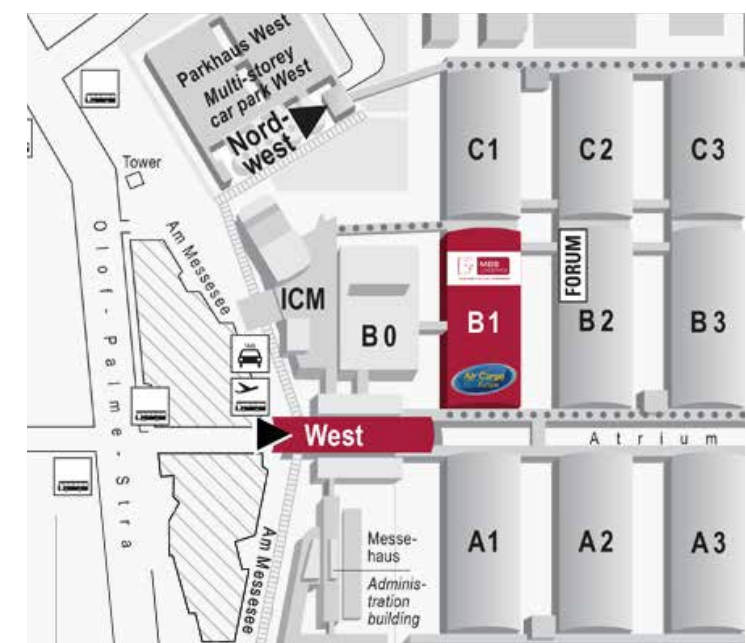
- ▶ Luftfracht – Mehr individueller Service für Sie
- ▶ Seefracht – Optimale Lösungen auf allen Weltmeeren
- ▶ Land – Auf den Straßen Europas zu Hause
- ▶ Supply Chain Management – Wir verstehen Ihr Geschäft
- ▶ Kontraktlogistik – Produktionsabläufe optimal vernetzen
- ▶ Projektlogistik – Für ein logistisches Gesamtkunstwerk

With 28 branches and worldwide partners MBS Logistics has a comprehensive network at its disposal and is thus able to offer optimal solutions to its customers - in all logistics respects. Get to know us and visit us at the transport logistic exhibition 2015.

- ▶ Airfreight – More individual service for you
- ▶ Seafreight – The optimal solution on all oceans of the world
- ▶ Ground – At home on every European street
- ▶ Supply Chain Management – We understand your business
- ▶ Contract Logistics – Optimally networked production processes
- ▶ Project Logistics – For a logistical work of art

- ▶ Courier- / Xpress Service – Service ohne Umwege
- ▶ Schwertransporte – Feinste Planung für große Dimensionen
- ▶ Lagerlogistik – Modernste Technik und viel Raum
- ▶ Distribution – Perfect Supply individuell für Sie
- ▶ Zoll – Komplette Zollabwicklung aus einer Hand
- ▶ Messe – Bei jedem Event rechtzeitig vor Ort
- ▶ Bahnlogistik - Schneller als Seefracht, günstiger als Luftfracht

- ▶ Courier / Xpress Services – Service without detours
- ▶ Heavy Transports – Finest planning for huge dimensions
- ▶ Storage Logistics – The latest technology and a lot of space
- ▶ Distribution – Perfect supply customized for you
- ▶ Customs – One-stop customs handling
- ▶ Exhibitions – On site and on schedule at any event
- ▶ Railway Cargo - Faster than seafreight, cheaper than airfreight



Wenn es um Zeit geht - Xpress Services

WHEN IT COMES TO TIME - XPRESS SERVICES

Wenn es besonders schnell gehen muss, unsere Xpress Lösungen für Sie. Sie haben die Wahl:

When it needs to get done fast, our Xpress solutions for you.
You've got the choice:

MBS Standard – Wenn es um Preis geht / When price matters

MBS Xpress – Wenn es um die Zeit geht / When time matters

Ihre Vorteile/ Your advantages:

- Fachliche und individuelle Beratung
// professional and individual counseling
- Zolltechnische Assistenz // customs-related assistance
- Individuelle Abholzeiten // individual pick up times
- Flexible Zustellzeiten // flexible delivery times
KEINE Maß- und Gewichtsbeschränkungen
// NO measurement and weight restrictions
- Kostenlose Sicherheitsversandtaschen
// free security mailers

Was Sie bei anderen Dienstleistern nur gegen Aufpreis erhalten, ist bei MBS schon ein fester Leistungsbestandteil und eine Selbstverständlichkeit.

Much of what you get with other service providers only at an additional cost, is already an integral part of the service and a matter of course with MBS.

MBS Standard

Die günstige Variante für eine planmäßige Zustellung innerhalb Deutschlands und Europas.

The cheap option for scheduled delivery within Germany and Europe.

Laufzeiten // Maturities

National // National	1 – 2 Tage / days
Europa // Europe	2 – 3 Tage / days

MBS Xpress

Bietet eine bevorzugte Auslieferung in den meisten europäischen Zentren am folgenden Werktag vor 12:00 Uhr und weltweit innerhalb kürzester Zeit.

Provides a preferred delivery in most European centers on the following working day before 12:00 clock and around the world in a very short time.

Laufzeiten Deutschland // Maturities Germany

- Overnight vor // before 08.00 Uhr // am
- Overnight vor // before 09.00 Uhr // am
- Overnight vor // before 10.30 Uhr // am
(Ballungszentren Standard) //
(area of high population standard)
- Overnight vor // before 12.00 Uhr // am
- Samstagszustellung // Delivery on Saturdays

Europa // Europe	1 – 2 Tage // days
USA	1 – 3 Tage // days
Asien // Asia	3 – 6 Tage // days
Südamerika // South America	2 – 6 Tage // days
Nahost // Middle East	2 – 5 Tage // days
Afrika // Africa	3 – 6 Tage // days

Die angegebenen Laufzeiten sind Regellaufzeiten und abhängig von den Usancen des Empfangslandes.

The mentioned running times are regular transit times and depending on the practices of the recipient country.

Terminzustellungen: bedürfen immer der vorherigen Absprache mit MBS Logistics GmbH.

Appointment notifications: always require prior consultation with MBS Logistics GmbH.

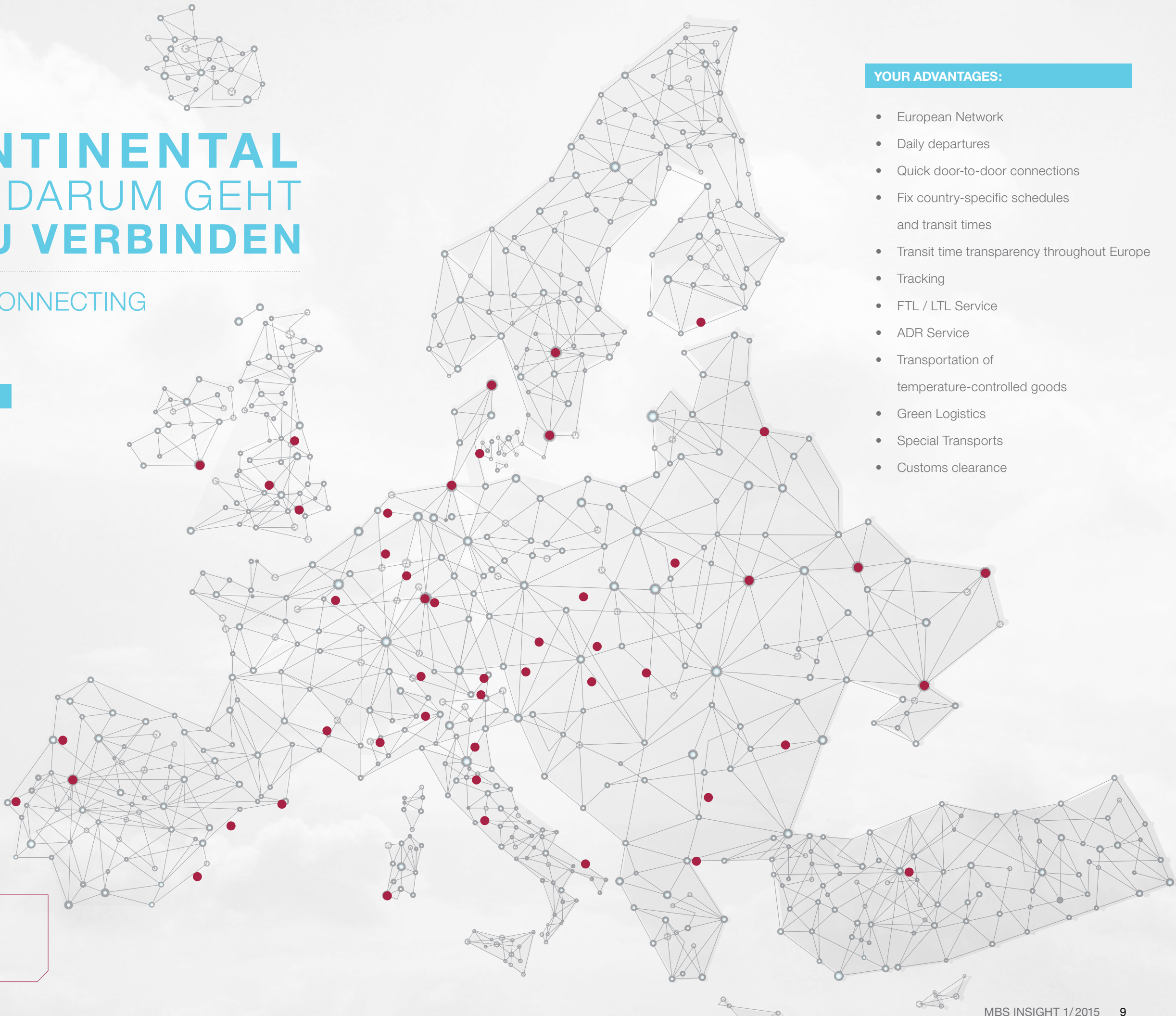
Die Laufzeitangaben sind Erfahrungswerte und beziehen sich auf Werktage, ohne Wochenenden und Feiertage. Zustellungen außerhalb der Wirtschaftszentren können je nach Empfangsland länger dauern.

The statement on running time is based on experience and reflects on working days, excluding weekends and holidays. Deliveries beyond the economic centres can last longer according to receipt country.



MBS Kontakt / Contact:

Oliver Hamacher
Fon: +49 (2203) 9338 810
oliver.hamacher@mbscgn.de



MBS CONTINENTAL

...WENN ES DARUM GEHT EUROPA ZU VERBINDEN

WHEN IT'S ABOUT CONNECTING
EUROPE

IHRE VORTEILE:

- Flächendeckendes Netzwerk Europa
- Tägliche Abfahrten
- Smarte Door-to-Door Verbindungen
- Exakte Fahrpläne und feste Laufzeiten
- Laufzeittransparenz auf allen Strecken
- Tracking
- FTL / LTL Service
- ADR Service
- Temperatur geführte Transporte
- Grüne Logistik
- Sonderfahrten
- Zollabwicklungen

YOUR ADVANTAGES:

- European Network
- Daily departures
- Quick door-to-door connections
- Fix country-specific schedules and transit times
- Transit time transparency throughout Europe
- Tracking
- FTL / LTL Service
- ADR Service
- Transportation of temperature-controlled goods
- Green Logistics
- Special Transports
- Customs clearance



MBS Kontakt / Contact:

Wolfgang Gödderz
Fon: +49 (2203) 9338 200
wolfgang.goedderz@mbscgn.de

MBS ERÖFFNET ZEHNTE DEUTSCHE NIEDERLASSUNG IN MÜNCHEN

ALLER GUTEN
DINGE SIND...

...10



Seit April 2015 hat die MBS das Herz Bayerns erobert: Mit unserem Standort in Hallbergmoos am Flughafen München sind wir nun direkt am bayerischen Puls für internationalen Warenumsatz platziert. Neben Stuttgart und Nürnberg ist München die dritte MBS-Niederlassung im süddeutschen Raum. Damit wird das MBS Service-Netzwerk für Lieferanten, Kunden, Vertriebs- und Produktionspartner noch dichter. Die Niederlassung in München sorgt für kurze Wege und eine persönliche Betreuung. Denn: Wer Wünsche von den Augen ablesen möchte, sollte vor Ort Gesicht zeigen. Dafür steht unser Logo. Dafür steht MBS.

Das engagierte Team um Geschäftsführer Peter Holzner bietet Ihnen das komplette Spektrum logistischer Dienstleistungen für den Import und Export per Luft- und Seefracht. Neben unseren vielfältigen Standards setzen wir unser ganzes Know-how ein, um gemeinsam mit Ihnen flexible und individuelle Logistik-Lösungen zu entwickeln. Überzeugen Sie sich selbst und lernen Sie uns kennen.

MBS Logistics GmbH München/Munich

Zeppelinstr. 4 | 85399 Hallbergmoos
Fon: +49 (811) 998 994 0 | Fax: +49 (811) 998 994 29
mbs@mbsmuc.de

ALL GOOD THINGS COME IN TENS! MBS ESTABLISHES ITS TENTH GERMAN SUBSIDIARY IN MUNICH.

Since April 2015 MBS is also present in Bavaria: with our branch in Hallbergmoos at the Munich Airport we are now directly located at the Bavarian pulse for international cargo handling. Besides Stuttgart and Nuremberg, Munich is the third MBS office in Germany's southern part. Thus, the MBS service network even becomes denser for suppliers, customers, sales as well as production partners.

The branch in Munich offers short distances and a personal support. Because: those who want to read wishes from eyes need to be present on site. This is what our logo is all about. This is MBS.

The dedicated team around managing director Peter Holzner provides a comprehensive range of logistic services for air and sea freight, both import and export. Besides our multifaceted standards we make use of our full know-how in order to develop flexible and individual logistic solutions with you. Convince yourself and take the chance to get to know us.

BENTLEY

EINE WIEDERGEBORENE

LEGENDE



Zweifellos zählen die Oldtimer der Marke Bentley zu den außergewöhnlichsten Fabrikaten der Welt. Das Unternehmen wurde 1919 durch den britischen Rennfahrer Walter Owen Bentley gegründet. Bentley agierte als eigenständige Firma bis zum Jahre 1931, ehe es von Rolls Royce übernommen wurde. Diese 12 Jahre waren von außerordentlichen Erfolgen geprägt, z.B. gewannen Fahrzeuge von Bentley in den Jahren 1924, 1927, 1928, 1929 und 1930 das berühmte 24-Stunden-Rennen von Le Mans. Selbst in den Jahren, in denen sie nicht gewannen, belegten sie entweder den zweiten oder dritten Platz.

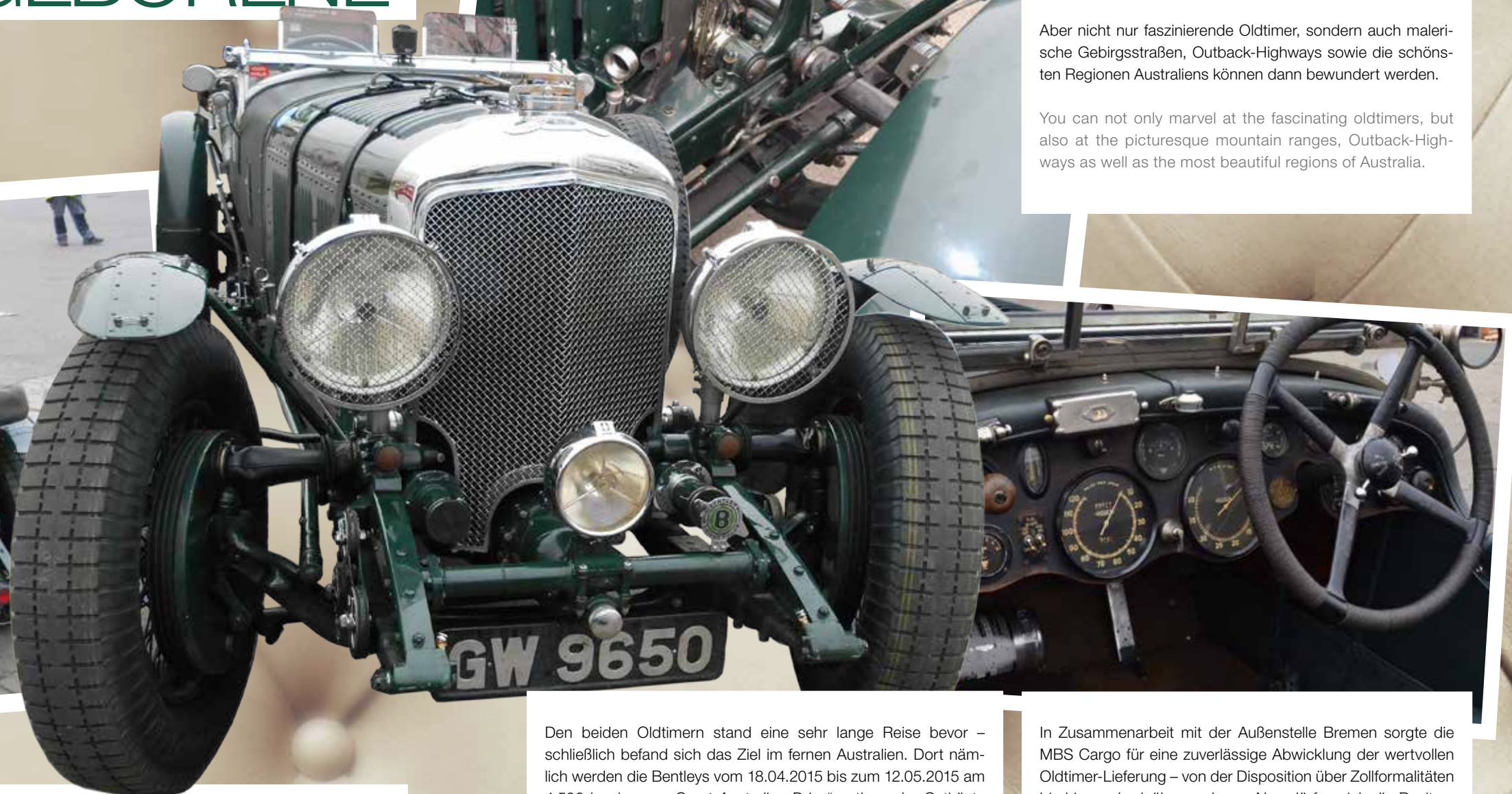
BENTLEY

A LEGEND REBORN

Undoubtedly, all oldtimers of the brand Bentley are part of the most superior make of the world. The company was founded by the British racer Walter Owen Bentley in 1919. Bentley operated as an independent company until 1931, before its takeover by Rolls Royce. These 12 years were shaped by extraordinary success stories, for instance the 24-hour-race in Le Mans was won by Bentley models in 1924, 1927, 1928, 1929 and 1930. Even if they did not win one year, they would definitely rank second or third.

Auch bei einem der jüngsten MBS-Projekte haben „Bentleys“ wieder einmal eine große Rolle gespielt. Dabei handelte es sich um den Versand von zwei Oldtimern vom Typ „Le Mans Replica“ mit den Baujahren 1929 bzw. 1931. Das Besondere: von diesen ursprünglich als Tourenwagen gebauten Fahrzeugen gibt es heutzutage nur noch 130 Exemplare auf der Welt. Der Wert liegt im Millionenbereich.

The same applies to one of the most recent projects of MBS where Bentleys, once again, played a big role; namely, two oldtimers of the type „Le Mans Replica“ dating back to 1929 and 1931 were to be shipped. The specialty: there are only about 130 models left worldwide of these originally as touring car designed makes. Their value amounts to millions.



Aber nicht nur faszinierende Oldtimer, sondern auch malerische Gebirgsstraßen, Outback-Highways sowie die schönsten Regionen Australiens können dann bewundert werden.

You can not only marvel at the fascinating oldtimers, but also at the picturesque mountain ranges, Outback-Highways as well as the most beautiful regions of Australia.

Den beiden Oldtimern stand eine sehr lange Reise bevor – schließlich befand sich das Ziel im fernen Australien. Dort nämlich werden die Bentleys vom 18.04.2015 bis zum 12.05.2015 am 4.500 km langen „Great Australian Drive“ entlang der Ostküste teilnehmen. Hierbei handelt es sich um ein Event für Bentley-Liebhaber, das vom „Bentley Drivers Club of Western Australia Inc.“ (BDCWA) organisiert wird.

Both oldtimers were facing a long journey- as their destination was far off Australia. From April 18 until May 12 this year, the two Bentleys are going to participate in the „Great Australian Drive“ along the East Coast. This is an event for Bentley-aficionados, which is organized by „Bentley Drivers Club of Western Australia Inc.“ (BDCWA).

In Zusammenarbeit mit der Außenstelle Bremen sorgte die MBS Cargo für eine zuverlässige Abwicklung der wertvollen Oldtimer-Lieferung – von der Disposition über Zollformalitäten bis hin zur Ladeüberwachung. Nun dürfen sich die Besitzer auf den „Great Australian Drive“ freuen – und hoffentlich wieder einen der vordersten Plätze erreichen.

In cooperation with the MBS subsidiary in Bremen MBS Cargo took care of the reliable processing of the highly valuable oldtimers - shipment – from the disposition over customs formalities to a monitoring system. Now the owners can look forward to the „Great Australian Drive“ – and hopefully gain one of the top ranks.



MBS Kontakt / Contact:

Johannes Maercker
Fon: +49 (40) 3577788 30
johannes.maercker@mbsham.de

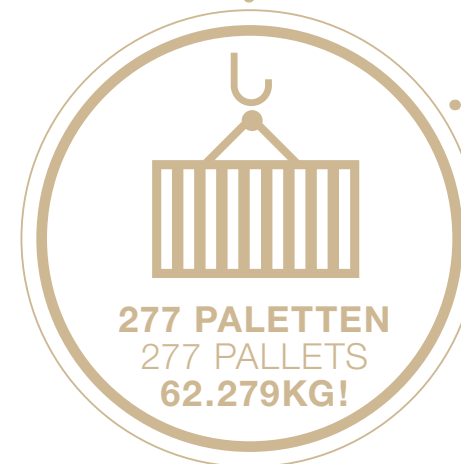


MBS Kontakt / Contact:

Dario Romao
Fon: +49 (421) 3677 318
dario.romao@mbsbre.de



FULL CARGO



Für einen Kunden aus Troisdorf sollten 277 Paletten mit einem frachtpflichtigen Gewicht von 62.279kg in die Metropole Shanghai transportiert werden. Eine Herausforderung bestand darin, dass die unterschiedlich hohen Paletten nicht gestapelt werden durften. Die wesentlich größere Herausforderung aber bestand in der logistischen Planung. Als Mitte Oktober 2014 feststand, dass der Transport durchgeführt werden sollte, war weder klar, wann die Sendung fertig produziert, noch die Qualitätskontrolle abgeschlossen sein würde. Schätzungen zufolge sollte dies Anfang bzw. Mitte Dezember 2014 sein.

Dass die komplette Sendung nun allerdings spätestens Ende 2014 in China eintreffen musste, machte das Vorhaben besonders spannend. Hintergrund für den Liefertermin war die Tatsache, dass es für die Lieferung nur eine Import-Lizenz in China gab. Diese endete Anfang Januar 2015. Der Transport durfte daher nur auf einem AWB und mit einem Flug erfolgen. Wäre auch nur eine der 277 Paletten nicht rechtzeitig in China eingetroffen, hätte die komplette Fracht nicht eingeführt werden dürfen. Ferner hätte diese entweder vor Ort vernichtet oder wieder zurück nach Deutschland transportiert werden müssen.

Letztendlich wurde die komplette Lieferung am 11.12.2014 als Teilcharter auf einer Boeing 747-800 von Lüttich nach Shanghai geflogen. Dabei war der Flieger nahezu komplett mit dieser Sendung gefüllt. Der Vortransport von Troisdorf nach Lüttich erfolgte vom 08.12. bis zum 10.12. mit insgesamt 8 LKW. Die MBS Air Cargo hat es wieder einmal möglich gemacht!

For a customer from Troisdorf 277 pallets with a chargeable weight of 62,279 kg had to be shipped to Shanghai. However, the actual challenge was that the pallets of different height weren't to be stacked by any means. In the middle of October it was clear that the transport was to be carried out, but at that point nobody knew when the production of the consignment would be finished nor when the quality controls would have taken place. According to estimates they were supposed to have taken place around the beginning or middle of December. However, the fact that the consignment had to arrive in China by the end of 2014 made it particularly exciting. Background for the delivery deadline was that there was only one import license for the whole consignment, which would be expiring at the beginning of January 2015. Thus, the transport could only be carried out via AWB and by plane. If only one of the 277 pallets hadn't arrived on time in China, the complete shipment wouldn't have been granted import. On top of that, the consignment would have had to be destroyed or sent back to Germany.

Eventually, the complete consignment was shipped on 11 December 2014 by a partially chartered Boeing 747-800 from Lüttich to Shanghai. The plane was more or less completely taken up by the consignment. The pre-transport from Troisdorf to Lüttich took place on December 8 to December 10 with altogether 8 lorries. Once again MBS Air Cargo has made it possible!



MBS Kontakt / Contact:

Oliver Hamacher
Fon: +49 (2203) 9338 810
oliver.hamacher@mbscgn.de



MBS SPENDE // MBS DONATION

SCHWERES ERDBEBEN IN NEPAL – MILLIONEN SIND BETROFFEN

MBS HELPS// SEVERE EARTHQUAKE IN NEPAL
– MILLIONS OF PEOPLE AFFECTED

7,9 lautet nüchtern die Ziffer, die das Ausmaß der Zerstörung in der Bergregion um Katmandu zwar beschreiben soll, jedoch nicht einmal ansatzweise errahnen lässt. Am Samstag den 25. April vibrierte der Boden in dem bekanntermaßen stark Erdbeben-bedrohten Areal mit dieser Stärke und brachte Angst, Tod und Zerstörung mit sich. In Nepal breitet sich zwangsläufig die Zivilisation auf brüchigen Gesteinsschichten teilweise in extremen Hanglagen aus und die Einwohner sind stolz auf ihre Fähigkeiten trotz der wideren Umstände zu überleben und eine kulturelle Hochburg aufgebaut zu haben - gegen eine solche Naturgewalt sind jedoch auch sie machtlos.

Neben zahlreichen Toten und Verletzten sowie einer großen Anzahl von Vermissten Einwohnern und Touristen durch die Katastrophe, fällt auch die langfristige Schadensbilanz für das Land in Form von etlichen zerstörten oder verschütteten Weltkulturstätten vernichtend aus. Straßen, Wege und Zugänge sind zudem vielerorts völlig unpassierbar. Nepal braucht Hilfe.

Da auch die Monsunzeit zu allem Übel stetig näher rückt und mehrere Nachbeben die Lage noch verschlimmert haben, ist eine schnelle Notunterstützung für die Einwohner zur Entlastung der lokalen Hilfskräfte die absolute Priorität. Dies geht zurzeit fast ausschließlich per Luft. Die Hilfsorganisation Luftfahrt ohne Grenzen e.V. (LOG), gegründet aus den Reihen ehemaliger Spediteure, breitet weltweit seine Flügel aus, um Menschen in großer Not zu helfen. Der Schwerpunkt liegt im Transport von Versorgungsgütern zur Unterstützung bei humanitären Katastrophen, koordiniert durch ein erfahrenes Team am Frankfurter Flughafen. Von ihnen bekommen die Betroffenen in Nepal gut organisierte und nachhaltige Hilfe.

Die MBS hat sich daher kurzfristig für eine Spende im Sinne dieser dringend benötigten Hilfeleistungen entschieden und unterstützt damit die noblen Helfer der LOG bei ihrer schwierigen Aufgabe. **Helfen auch Sie LOG Hilfe zu leisten.**

7,9 is the number that describes the level of devastation in the Katmandu mountain area, however it cannot provide the slightest idea of what really happened. On Saturday, April 25th, the ground was vibrating in the region that is threatened by earthquakes, which resulted in fear, death and destruction. In Nepal the civilization is unavoidably setting out to fragile layers of rock, partly on extremely steep slopes. The inhabitants are proud of their abilities of surviving even at worst conditions and because of having built a cultural stronghold. However, they are powerless against the forces of Mother Earth.

Besides many victims, injured people, missing inhabitants and tourists, also the damage estimate for the country regarding destroyed cultural world heritages is shattering. Streets, paths and access points have become impassable in many places. Nepal needs help.

Due to the fact that the monsoon period is getting closer and some aftershocks have worsened the situation, fast emergency assistance is needed for the inhabitants in order to support the local helpers. Currently, this almost exclusively takes place via air. The humanitarian organization Luftfahrt ohne Grenzen e.V. (LOG), founded by former forwarding agents, spreads its wings worldwide in order to help people in their darkest times. The focus lies on transports of key supplies that are coordinated by an experienced team at the Frankfurt Airport, so that the people concerned receive well organized and sustainable help.

The MBS has thus decided on a donation in the very short term in order to support the generous LOG helpers with this difficult task.

Please also help to help LOG.

SPENDENKONTO // DONATIONS ACCOUNT

Frankfurter Sparkasse | DE84 5005 0201 0200 3322 44 | SWIFT-BIC: HELADEF182

...WENN ES UM AUSSERGEWÖHNLICHE PROJEKTVERLADUNG GEHT

... WHEN IT'S ABOUT EXCEPTIONAL
PROJECT CARGO





EIN ROTOR...

A ROTOR...

...mit den Abmessungen 11.000 x 2.150 x 1.650 mm und einem Gewicht von 50.000 kg sollte von Mühlheim nach Mumbai, der Hauptstadt des indischen Bundesstaates Maharashtra, transportiert werden. Ziel war das Kraftwerk Trombay, wo das Ersatzteil aufgrund eines Schadensfalls an dem im Einsatz befindlichen Generator, der zur Sicherstellung der lokalen Energieversorgung unerlässlich ist, dringend benötigt wurde.

Die Herausforderung bestand daher zum einen in der Dringlichkeit des Projekts, zum anderen in der Koordination aller am Transport beteiligten Unternehmen – so war beispielsweise die Verladung des Rotors in eine Antonow eine der Kernaufgaben.

WEITERE AUFGABEN DER MBS IM ÜBERBLICK:

- Begleitung des Rotors bis zur Verladung in die Antonow
- Abholung per 2-Achs/6-Achs Semi-Tieflader in Mühlheim (45478)
- Transport zum Flughafen Leipzig in 2 Nächten
- Koordination und Bestellung eines 160 t Autokrans zur Entladung vom LKW und Verladung in die Antonow
- Ausarbeitung Method Statement und Risk Assessment
- Kontrolle aller Schnittstellen sowie Sicherstellung des Risk Assessments
- Koordination aller am Transport beteiligten Unternehmer bis zur Ankunft des Flugzeugs

...with the measurements 11,000x 2,150x 1,650 mm and a weight of 50,000 kg was to be transported from Mühlheim to Mumbai, the capital of the Indian state Maharashtra. Destination was the power plant Trombay, where the spare part was needed urgently due to a damage event on the currently used generator, which is essential to ensure the energy supply locally.

Thus, the challenge to be faced was not only the urgency and the time pressure, but also the coordination of all participating companies- such as loading the rotor onto an Antonov – which was a core task.

FURTHER CHALLENGES OF MBS IN A SHORT OVERVIEW:

- Attending to the rotor until its loading in Antonov
- Pick-up via 2 axle/6 axle semi low-loader in Mühlheim (45478)
- Transport to the airport Leipzig in two nights
- Coordination and order of a 160 t mobile crane to unload from the loader and for the loading onto the Antonov
- Concept Method Statement and Risk Assessment
- Control of interfaces as well as securing Risk Assessments
- Coordination of all involved companies until the arrival of the plane



MBS Kontakt / Contact:

Dario Romao
Fon: +49 (421) 3677 318
dario.romao@mbsbre.de



MBS Marketing Services – One-Stop-Marketing

MBS Logistics in Frankfurt ist 2014 mit einem neuen Produkt auf den Markt gegangen – Marketing Services. Eine Inhouse-Marketingagentur für externe Kundenprojekte.

MBS Logistics Frankfurt has launched a new product in 2014 – Marketing Services. An in-house marketing agency for external customer projects.

Die MBS Logistics Gruppe ist seit vielen Jahren erfolgreich im Bereich Messelogistik tätig. MBS Logistics in Frankfurt hat nun in diesem Jahr klassische Marketing-Agenturdienstleistungen, mit Fokus auf dem Messegeschäft, in ihr Portfolio aufgenommen. MBS Logistics bietet zukünftig den Kunden zusätzlich zum Kerngeschäft der Messelogistik einen vollumfänglichen Messeauftritt aus einer Hand.

Von der Konzeption über Planung und Steuerung der Dienstleister bis hin zur Betreuung des Messestands vor Ort und Nachbereitung.

MBS ist in jeder Phase ein kompetenter Partner.

MBS Logistics has been successful in trade fair logistics for many years now. In 2014 MBS Logistics Frankfurt has added classical marketing agency services to its portfolio, with a focus on trade fair business. This offers customers not only the trade fair logistics, but the complete trade fair appearance from one source.

From the concept over planning and steering of the service providers to trade fair support of the stand on site and the respective after trade-fair-service.

MBS is a competent partner for all stages.



Über das Messegeschäft hinaus stehen sämtliche Marketingdisziplinen im Portfolio – One-Stop-Marketing! Leistungen:

Messestandplanung // Veranstaltungen // Marketing-Material // Marketing-Beratung // Marketing-Outsourcing

Besides the exhibition marketing MBS offers the whole range of marketing services – One-Stop-Marketing! Services:

Fair Stand design and exhibition planning // Events // Marketing materials // Marketing consulting // Marketing outsourcing



Projekte

Im Sinne der partnerschaftlichen Zusammenarbeit hat MBS Marketing Services in 2014 die komplette Planung und Organisation des erfolgreichen PUBLISHIP Messeauftritts auf der Frankfurter Buchmesse übernommen.

Projects

Because of their cooperative partnership with PUBLISHIP, MBS Marketing Services took on the complete planning and organization of the successful PUBLISHIP trade fair appearance at the book fair in Frankfurt in 2014.



Für den Premium-Rumhersteller Ron Centenario aus Costa Rica stand im November 2014 das erste internationale Projekt an. Für den Messeauftritt auf der ProWine China in Shanghai kümmerte sich MBS Logistics allumfänglich um die Planung des Messestandes, den Warentransport und die Betreuung vor Ort.

The first international project was for the premium rum producer Ron Centenario from Costa Rica. MBS Logistics was in charge of their complete trade fair appearance at the ProWine China in Shanghai; the planning of the stand, transport of the goods and equipment as well as the trade fair support on site.



MBS Kontakt / Contact:

Peter Kohlenbeck
Fon +49 (6107) 7171 13
peter.kohlenbeck@mbsfra.de



„Stillstand ist Rückschritt, deshalb versuche ich täglich neue Wege zu finden“

Carsten Feldkamp, Sales Manager SCM der MBS Logistics Hamburg

Die MBS Logistics in Hamburg wächst weiter und freut sich, Ihnen Carsten Feldkamp vorstellen zu dürfen. Seit dem 1. November 2014 unterstützt er das Vertriebsteam und ist dort für den Bereich Seefracht/SCM zuständig. MBS Insight hat Carsten Feldkamp zu seinen neuen Aufgaben befragt:

MBS Logistics Hamburg keeps growing and is delighted to introduce Carsten Feldkamp to you. Since November 1, 2014, he has been supporting the sales team and is in charge of Sea Freight/SCM. MBS Insight interviewed Carsten about his new responsibilities:

Herr Feldkamp, was hat Sie zur Logistikbranche geführt?

Mr. Feldkamp, what attracted you to the Logistics industry?

Wie so vieles im Leben, der Zufall. Gebürtig komme ich vom Niederrhein und da ist Duisburg nicht weit. Durch die Nähe zum Rhein haben mich Schiffe, in meinem Fall, Binnenschiffe, schon immer fasziniert. Nach meinem Schulabschluss an der Höheren Handelsschule, die einen kaufmännischen Weg vorgibt, habe ich meine Lehre als Schifffahrtskaufmann in Duisburg absolviert. Dann nahm alles Weitere seinen Lauf.

As many things in life - a coincidence. I'm originally from the Lower Rhine, from which Duisburg isn't too far and whose closeness to the Rhine always used to nurture an interest for ships, in my case particularly for barges. After graduating from Höhere Handelsschule (Commercial Secondary School), which generally paves a way in sales, I did my apprenticeship as a shipping agent in Duisburg, and then everything else took its very own course.

Was fasziniert Sie an der Logistikbranche?

What's fascinating about Logistics for you?

Die Logistikbranche ist kein starres Konstrukt, das für einen monotonen, täglich wiederkehrenden Arbeitsablauf steht. Im Gegenteil, es ist eine lebendige Branche mit häufigen Veränderungen, auf die man reagieren muss. Das sind Herausforderungen, denen man sich täglich stellen muss und die die Arbeit im Bereich Logistik interessant und reizvoll machen. Zudem liebe ich die Nähe zu Kunden, den direkten Dialog – hier gibt es täglich neue Herausforderungen. Die Logistikbranche ist weiterhin eine Face to Face Branche, in welcher der Mensch noch die tragende Rolle spielt.

The Logistics industry is neither rigid nor famous for daily routine working processes. Rather, it's a dynamic industry with frequent changes which need responding to. These are challenges that are to be faced daily. They make working in Logistics interesting and appealing. On top of that, I love customer contact; personal conversations which challenge you daily! Logistics has remained a face to face business where human beings play the key role; they are the human capital!

Wie sind Sie zu MBS Logistics gekommen?

How did you get to MBS Logistics?

MBS ist mir als Dienstleister schon lange bekannt. Das hat einen einfachen Grund: Der frühere Geschäftsführer von MBS Logistics in Hamburg, Bernd Heitmann, hat mich, kurz vor seinem Wechsel zur MBS, noch in seiner damaligen Funktion bei APL Logistics, für APL Logistics eingestellt. Da bei MBS Logistics einige alte Weggefährten an Bord waren, war der Schritt zur MBS für mich ein logischer gewesen. Zurück zu den alten Wurzeln! Schon zu APL Logistics Zeiten haben wir als Team gut funktioniert.

MBS has been well-known to me as a service provider due to its general manager of MBS Logistics in Hamburg at that time, Bernd Heitmann, who employed me shortly before his change to MBS Logistics. He had been responsible for APL Logistics and employed me for the very same reason. As you know, birds of the same feather flock together, so leaving for joining quite a few colleagues at MBS seemed to be the only logical next step. Back to the roots! We already used to work as a team when dealing with APL Logistics.

Welche Ziele haben Sie in Ihrem Beruf?

What are your professional goals?

Ziel eines Verkäufers muss es generell sein, Kunden zu gewinnen, diese zu binden, weiterzuentwickeln und immer profitabler zu machen, sodass am Ende sowohl der Kunde, als auch wir als Dienstleister zufrieden ist/sind. Mein persönliches Motto heißt: Stillstand ist Rückschritt. Deshalb versuche ich täglich, neue Wege zu finden, Kunden kennenzulernen, zu finden und sie von MBS Logistics zu überzeugen.

In general, being successful as a salesperson does not only mean to acquire customers and retain them, but also to develop them and make them more profitable. Achieving more profitability creates a win-win situation for both, the customer and us as the service provider. My personal motto is "standstill is regression". My personal daily goal is to find new approaches to get to know customers, to look for them and to convince them of MBS Logistics.

Worin sehen Sie die größten Herausforderungen?

Where do you see the biggest challenges?

Herausforderungen gibt es viele! Immer am Markt zu sein, sprich zu wissen, was passiert als nächstes, Kunden im Boot zu halten, flexibel zu sein und zu bleiben. Herausforderungen machen das Berufsleben spannend und fordern jeden Arbeitnehmer täglich auf's Neue, möglichst alles zu geben, um am Ende eines Tages sagen zu können, auch diese Herausforderung habe ich gemeistert. Das steigert das Selbstbewusstsein und gibt Antrieb und Motivation für neue „herausfordernde“ Aufgaben...

Challenges range from being on the market, over anticipating what'll be next and retaining customers to staying flexible by all means. They are the ones which make doing business exciting and drive any employee, every day anew, to give their very best. Every MBS employee wants to be in a position to say at the end of the day that he has mastered this very challenge. This fosters self-confidence and provides the drive to be proactive and motivated for new demanding responsibilities...

Was gefällt Ihnen an MBS Logistics?

What do you like about MBS Logistics?

Dies kann ich trotz der relativ kurzen Zugehörigkeit beantworten. MBS Logistics ist eine Firma mit kurzen und schnellen Entscheidungswegen. MBS Logistics ist ein Unternehmen, das den Menschen noch schätzt und ihn als wichtigste Komponente des Ganzen ansieht. MBS Logistics, hier kann ich nur für meine Niederlassung in Hamburg sprechen, verkörpert und lebt den Teamspirit. MBS Logistics versucht, den Mitarbeitern etwas wiederzugeben und erkennt Leistung an. Final würde ich sagen, es macht Spaß für MBS Logistics zu arbeiten. Das ist gerade für Verkäufer sehr wichtig, weil Kunden merken, ob man hinter etwas steht oder nicht.

As I'm an old hand in Logistics I can say, even after such a short period of time, that MBS Logistics is a company with short and fast decision making processes. MBS Logistics is a company where the human being is appreciated and recognized as the key component of the whole. MBS Logistics, and I'm speaking for our branch office in Hamburg, is the epitome of team spirit which every employee lives. MBS Logistics tries to reward their employees and recognizes their performance.

WEIHNACHTSPÄCKCHENKONVOI RUMÄNIEN 2014

EINE REISE IN DAS ARMENLAND EUROPAS VON DR. RÜDIGER OSTROWSKI // GESCHÄFTSFÜHRER Verband Spedition und Logistik NRW e.V., Düsseldorf

CONVOY OF CHRISTMAS PARCELS ROMANIA 2014 // A JOURNEY INTO A VERY POOR COUNTRY OF EUROPE // BY DR. RÜDIGER OSTROWSKI // CEO // ASSOCIATION OF FREIGHT FORWARDERS AND LOGISTICS NRW, DUESSELDORF

Im Dezember 2013 überlegten mein Studienfreund und ich, ob wir uns nicht wieder einmal an das Steuer eines Trucks setzen sollten – am liebsten im Rahmen eines wohltätigen Projekts. Es gab einen Kontakt zu Round-Table und Ladycircle Deutschland, die noch LKWs und Fahrer für einen Konvoi nach Rumänien suchten.

Wir waren begeistert von der Idee und fanden mit den Firmen Krone Fahrzeugbau, MAN, KRAVAG und der MBS Logistics Sponsoren, die diese Aktion sofort unterstützten.

Nach monatelangen Vorbereitungen, ging es im November 2014 in Hanau los. Aus den ursprünglich 800 Päckchen und 2 Kleintransportern sind nach 13 Jahren nun 80.000 Päckchen, 23 Sattelzüge und zwei Busse, mit insgesamt 140 beteiligten Personen geworden. Der Konvoi blieb immer zusammen, und jedes Fahrzeug hatte einen festen Platz. Eine Übernachtung war wegen des 4-stündigen Fahrerwechsels während der 32-Stunden-Fahrt nicht erforderlich und im Norden Rumäniens, Arad, teilte sich der Konvoi auf und fuhr in Kleingruppen weiter.

In December 2013 a university friend and I were pondering about taking to the wheel of a truck once again – favourably in context with a charity project. We got into touch with Round-Table and Ladycircle Germany, which were still looking for trucks and drivers for their convoy to Romania.

We were enthusiastic about the idea and found sponsors such as Krone Automotive Manufacturing, MAN, KRAVAG and MBS Logistics which supported the project at once.

After months of preparation we started from Hanau in November 2014. The original scope of 800 parcels and two compact vans turned, after 13 years, into 80,000 parcels, 23 articulated trucks and two busses with altogether 140 participating people. The convoy remained together at all times and every vehicle had its firm position. An overnight stay was not required for the whole 32-hours-trip due to a change of the drivers every four hours, and in the North of Romania, Arad, the convoy split up and continued in small groups.

MBS SPENDE // MBS DONATION

"Kleine Kinder, die fassungslos vor uns deutschen Weihnachtsmännern standen und nicht wussten, wie ihnen geschieht. Man kann sagen, dass von 100% Spende auch 100 % beim Bedürftigen ankam. Kinderaugen, die man nicht vergisst."

Die Weihnachtspäckchen waren von Kindern in Deutschland gepackt worden und von den Organisatoren deutschlandweit eingesammelt worden. Sie waren in Kinderkategorien unterteilt: Babys, Kindergartenkinder, Grundschulkinder und Teenies jeweils nach Geschlecht.

"Viele Kinder leben in den ärmlichsten Verhältnissen, ohne fließendes Wasser, ohne Strom und mit mehreren Personen auf engstem Raum. Umso größer war ihre Freude und Dankbarkeit."

"Dass wir dabei waren, Teil des Ganzen waren, dass nichts passiert ist, niemand verletzt wurde, dafür, dass wir vielen Kindern ein Lachen ins Gesicht geben konnten und wir unseren „Leihwagen“ ohne jeden Kratzer nach fast 5000 km heil abgeliefert haben, darauf sind wir stolz und dafür sind wir dankbar."

Dies alles wäre ohne die unkomplizierte und großzügige Hilfe unserer Unterstützer und Sponsoren nicht möglich gewesen. Ihnen allen gilt unser persönlicher und herzlicher Dank: Fahrzeugbau Krone - Bernard Krone, MAN – Kai Müller, MBS - Johannes Steckel, Bernd Wilkes, Georg Ludwig, Verband Spedition und Logistik NRW e.V. - Wolfgang Stromps, KRAVAG - Klaus Schäfer.

"We can say that of 100% donations 100% really arrived at the doorstep of these poverty-stricken children. Children's eyes you can't forget! Small kids were standing flabbergasted in front of us German Santa Clauses, not knowing what to think."

The Christmas parcels had been packed by children in Germany and collected nationally by the organisers. The parcels were divided into children's categories, namely babies, kindergarten kids, primary school kids and teenagers, according to their gender.

"A lot of the children live in the poorest possible conditions, without any running water, nor any electricity and they are squeezed into the smallest space with a lot of people; even bigger was their joy and gratitude."

"For having been able to participate, to be a part of the whole, without anything going wrong nor anyone being injured, for having given a lot of children a smile and for returning our "rented vehicle" without any scrapes after almost 5,000 km- of and for all of that- we are not only terribly proud, but also terribly grateful."

On top of that, all of this would not have been possible without the uncomplicated and generous help of our supporters and sponsors who we give our most heartfelt and personal thanks to: Automotive Producer Krone - Bernard Krone, MAN – Kai Müller, MBS - Johannes Steckel, Bernd Wilkes, Georg Ludwig, Association of Freight Forwarders and Logistics NRW - Wolfgang Stromps, KRAVAG - Klaus Schäfer.



DR. RÜDIGER OSTROWSKI





Die Neuen Apps – die Ihr Leben leichter machen

*The New Apps- that
make your life easier*



ADAC Auslandshelfer

Bei Pannen, Unfällen, Krankheit, Verletzung oder im Falle rechtlicher Fragestellungen hilft die neue ADAC-App mit länderspezifischen Informationen für rund 50 Reiseländer. Die Umkreissuche für Ärzte und Krankenhäuser startet mit den Daten für 16 Hauptreiseländer, darunter Frankreich, Spanien, Italien.

ADAC foreign country assistant

In case of breakdowns, accidents, illness, injury or legal issues this new ADAC app provides support through country-specific information for approximately 50 holiday destinations. The vicinity search for doctors and hospitals starts with data for 16 main travel destinations, among these France, Spain and Italy.



Bio 123

Das unabhängige Portal „Bio 123“ bietet eine Umkreissuche für Bio-Kunden und -Anbieter sowie Informationen zu über 30.000 Produkten und mehr als 20.000 Anbietern in Kategorien wie Bio-Lebensmittel, Gastronomie, Freizeit und Allergie. In der App erhalten Sie Auskünfte zu Rückruf-Aktionen von Lebensmitteln und Verbraucherinfos.

Bio 123

The independent portal “Bio 123” offers a vicinity search for bio customers and providers as well as information about more than 30,000 products and more than 20,000 providers in categories such as bio food, gastronomy, leisure and allergy. With the app you will receive information on product recalls and consumption.



MarkenDetektive

Die „MarkenDetektive“ decken auf, welche Marken sich hinter den Billigprodukten verbergen. Aus welchen Gründen auch immer Kunden zum teureren Markenprodukt greifen, die meist qualitätsidentische Handelsware spart so manchen Euro.

MarkenDetektive

The “MarkenDetektive” reveal which brand hides behind cheap products. Due to whatever reason customers choose the more expensive brand product – you can save money by opting for products with nearly identical quality.



Der Prozentrechner

Nie mehr Kopfrechnen! Der übersichtlich gestaltete „Prozentrechner“ berechnet so ziemlich alle Prozente, die man im täglichen Leben braucht. Unterteilt sind die Berechnungsarten in Kategorien, darunter einfacher Prozentsatz, Trinkgeld, Mehrwertsteuer, Inflation.

Percentage Calculator

Goodbye mental calculation! The clearly arranged “percentage calculator” calculates almost all percentages that are used in our daily life. The calculations are divided into categories such as simple percentage, tip, VAT or inflation.



FRAPP Bahn Erstattung

Wer häufig mit der Deutschen Bahn unterwegs ist, dem werden Verspätungen nicht fremd sein. Damit das Ausfüllen und Einreichen des Formulars nicht zusätzlich zum Hürdenlauf wird, hilft die App dabei, diesen Vorgang abzukürzen. Die Fahrkarte hängen Sie als Foto an.

FRAPP Bahn Erstattung

Those who frequently travel with the “Deutsche Bahn” will surely know about delays. This app helps to fill in and submit the form and thus shortens the overall procedure. The ticket is attached as photo.

Aus der Vergangenheit für die Zukunft lernen

MONTANUS-REALSCHÜLER BESUCHTEN KONZENTRATIONSLAGER

To learn from our past for our future // Montanus-secondary school pupils
visited the former concentration camp

„Das ist doch schon so lange Vergangenheit! Damals lebten noch nicht einmal unsere Eltern! Wir können doch sowieso nichts dafür!“

Mit dieser weit verbreiteten Meinung zum Holocaust wollten sich die Schülerinnen und Schüler der Montanus-Realschule-Leverkusen nicht zufrieden geben.

Da der reguläre Geschichtsunterricht Jugendliche kaum emotional anspricht und nur schwer die Dimension der Menschheitsverachtung im KZ vermitteln kann, fuhr die Geschichtslehrerin Margret Thiel mit Teilnehmern aus vier zehnten Klassen der Montanus-Realschule-Leverkusen nach Auschwitz (PL). Dieses Projekt der MRS, das in diesem Jahr zum 15. Mal stattfand, war zunächst wegen explosiver Preissteigerung 2015 gefährdet. Doch eine großzügige Spende der MBS Logistics hat die Durchführung der Fahrt doch noch möglich gemacht. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich bei MBS.

“That’s been ages now! At that time my parents weren’t even planned yet! And anyways, it’s not our fault!”

This widespread opinion on the Holocaust has not met the approval of the pupils of Montanus-Realschule-Leverkusen (secondary school in Leverkusen), on the contrary.

As the regular history lesson hardly appeals emotionally to neither pupils nor students nor conveys –convincingly- the dimensions of the contempt for mankind that used to reign at concentration camps, the history teacher Margaret Thiel went on an excursion to Auschwitz (PL) with participants from four tenth grade classes of Montanus-Realschule-Leverkusen (secondary school in Leverkusen).

This project of MRS has taken place for the fifteenth time this year, but was initially at stake due to skyrocketing prices in 2015. However, a generous donation of MBS Logistics has made the excursion possible after all. We are extremely grateful to MBS Logistics.

NACH IHRER RÜCKKEHR BRACHTEN DIE REALSCHÜLER IHRE GEDANKEN ZU PAPIER:

→ **Lisa Düngelmanns 10d** // Wir haben so viel Leid, Schmerz, Hunger und Tod gesehen. Das Schlimmste für mich war die bestialische Behandlung der Menschen. Aus Haaren der Opfer wurde Stoff hergestellt, aus Knochen Seife und Goldzähne wurden eingeschmolzen. Unfassbar, dass Menschen so grausam sein können.

→ **Vanessa Eichler 10a** // Ich habe gelernt, wie schrecklich und gewaltsam Menschen zueinander sein können. Das hat mich sehr erschreckt. Familienbilder der Getöteten haben gezeigt, dass es doch Menschen waren wie du und ich. Wie konnte so etwas passieren? Wie konnten die Verantwortlichen mit dieser Schuld umgehen?

→ **Patrick Gawlas 10a** // Gedenkstättenfahrten sind sinnvoll, weil man die Vergangenheit nicht vergessen darf. Was damals geschehen ist, können wir nicht rückgängig machen. Aber wir können aus den Fehlern von damals lernen, für eine menschenfreundliche Gesellschaft einzutreten.

→ **Kilian Fritz 10d** // Selber an dem Ort zu stehen, wo so viel Unmenschliches und Grausames geschehen ist, war für mich ein komischer Moment. Wir zukünftigen Generationen können daraus lernen, dass wir aufpassen müssen, dass Vergleichbares nicht noch einmal passiert. Wichtig sind Respekt und Toleranz. Niemand sollte wegen seiner Religion, seiner Herkunft, Hautfarbe oder Überzeugung diskriminiert werden. Zivilcourage ist gefragt, wenn Unrecht geschieht.

AFTER THEIR RETURN THE STUDENTS COMMITTED THEIR THOUGHTS TO PAPER:

→ **Lisa Düngelmanns 10d** // We have seen that much misery, pain, hunger and death. For me, the worst was the bestial treatment of human beings. Fabric was made of victims’ hair, soap of their bones and gold teeth were melted down. It’s simply incredible how cruel human beings can be.

→ **Vanessa Eichler 10a** // I’ve learned how cruel and violent people can be to each other. This has really shocked me. Family pictures of the dead showed that they were just people like you and me. How could this happen? How were the responsible people able to live with their guilt?

→ **Patrick Gawlas 10a** // xcursions to memorial places make sense, because we mustn’t forget the past. Whatever happened can’t be reversed. Clocks can’t be turned back! But we can learn from our past mistakes and take an active role in creating a society whose core characteristic is being humane and humanitarian.

→ **Kilian Fritz 10d** // Being at the place yourself, where such devilish and cruel things took place, was an odd moment. Us, the future generations, can learn from this to watch out that something similar can never ever happen again. Respect and tolerance are of the utmost importance! Nobody should be discriminated because of his religion, origin, complexion or convictions. Civil courage is in great demand, when injustice occurs.

IMPRESSUM

Herausgeber // Editor

MBS Speditionsgesellschaft mbH
Hansestraße 57 | 51149 Köln
mbs@mbscgn.de | go2mbs.com

Die Redaktion // Editorial office

MBS Speditionsgesellschaft mbH
johannes.steckel@mbscgn.de
rasa.zagurskyte@mbscgn.de
birgit.keil@mbscgn.de

Gestaltung // Artwork:

von fraunberg marketing GmbH
Luisenstraße 53 | 40215 Düsseldorf
www.vonfraunbergmarketing.de
info@vonfraunbergmarketing.de

